

SANTURTZI



Euskal sukaldaritza gure bereizgarria da. Antzinako errezeta tradizionalen nahasketan eta lurreko eta, bereziki, itsasoko produktuekiko pasioan oinarritzen da, eta oso presente dago Santurtziko sutegetian. **Sasoiko sukaldaritza** da, non **arrain freskoak** garrantzi berezia baitu, eta, nola ez, **SARDINAK TXINGARRETAN** nabarmentzen dira.



JATETXERAK

C6 PORTU-ERDIGUNEA

	IZENA	HEL BIDEA	TELEFONOA	MENUA	ARRAINA TXINGARRETAN	TERRAZA	Gastronomia	Udako	Erreserba
1	HOGAR DEL PESCADOR	Puerto pesquero z/g	94 461 02 11		x	x			
2	SUHARRI	Itsasalde 4	94 611 30 01	x	x	x			
3	LA OFICINA	Juan José Mendizabal 8	94 493 71 82	x		x			
4	LA CAPI GOURMET	Juan José Mendizabal 1	94 467 81 86	x		x			
5	KRUNCH	Juan José Mendizabal 4	94 483 83 53			x			
6	LA BODEGA	Juan José Mendizabal 9	94 483 33 65	x		x			
7	EL PARQUE	Cristóbal Murrieta etorbidea 8	94 474 15 33			x			
8	LA ESTACIÓN	Parkea Santurtzi 3	94 474 15 32	x					

D5 ITSASALDE GUNEA

9	PIZZERIA NINO	Itsasalde 9	94 655 80 91			x			
10	EL TXOKO	Itsasalde 28	94 605 76 53	x					
11	GOZOKI	Itsasalde 41	94 602 75 50	x					
12	KAI ALDE BERRIA	Itsasalde 7	94 474 44 42	x	x	x			

C6 TXITXARRA GUNEA

13	CASA GALICIA	Gabriel Aresti 6	944 83 12 03	x	x	x			
14	TOKI	Gabriel Aresti 1	94 400 05 99	x	x	x			
15	MARISQUERIA PAZO DOVAL	Miguel Cervantes 14	94 461 06 36			x			
16	EL MOLINO	Gabriel Aresti 3	94 405 25 79	x		x			
17	BATZOKI	Cristóbal Murrieta etorbidea 13	653 71 45 98	x	x	x			
18	HOBERENA JATETXEA	Genaro Oraí 27-29	846 66 00 21	x	x	x			
19	UXOKA ESCUELA HOSTELERIA	J.M. Barandiaran 3	94 462 58 23	x	x				

B5 KABIEZES GUNEA

20	DON JAIME BERRIA	Sor Natividad Homedes 21	629 27 34 22	x		x			
21	EL KAÑONAZO	Antonio Alzaga 60	94 611 04 76	x		x			
22	GOROSTI	Plaza Kabiezes 2	94 611 19 26	x		x			

D5 MAMARIGA GUNEA

23	MAISU	Mamariga 137	94 483 78 80	x					
24	TXALAPARTA	Mamariga 8	94 655 54 20	x					

C7 PEÑOTA GUNEA

25	EL PALACIO DE ORIOL	Cristóbal Murrieta 27	94 493 41 00	x		x			
----	---------------------	-----------------------	--------------	---	--	---	--	--	--

Web zerbitzu honek jatebreak iragarriarazak izateaz gain, batez ere ikusmen-degaitasuna, kognitiboa eta organiko duten bezeroentzat. QR kode bat eskaneatu eta hizkuntza desberdinen artean aukeratzearren, jatebreko menuarekin lotutako informazio guztia entzun daiteke.

Euskadi GASTRONOMIA Klubiari atxikitzeko enpresak

Beren zerbitzuen kalitatea hobetzeko ahalegin nabarmena egiten duten enpresa bikainak

Euskadiko Kode Etikorekin konpromisoa hartu duten enpresa ospetsuak

IKURRAK

1 Interesguneak

2 Parkea

3 Turismo bulegoa

4 Begiratokia

5 Kulturetea

6 Udaltzaingoa

7 Ertzaintza

8 Postetxea

9 Itsas etxea

10 Polikiroldegia

11 Musika eskola

12 Haur-parkea

13 Igogailua

14 Ospitalea

15 Anbulategia

16 Hotela

17 Pentsoia

18 Autobusa

19 Trena

20 Taxia

21 Metroa

22 Portua

23 Ferria

24 Gasolindegia

25 Aparkelekua

26 Bidegorria

OSASUN GUNEAK

- Kabiezes: 946 007 610
- Mamariga: 946 007 680
- San Juan de Dios ospitalea: 944 939 900

UDALTZAINGOA

944 613 434

ERTZAINZTA

944 838 759

INTERES-GUNEAK

- 1 Arrantza Portua
- 2 Santurtzi Itsas Museoa
- 3 Karmengo Ama

- 4 Itsas pasealekua eta kirol portua
- 5 Agurtza atunontzia
- 6 Bizkaia zubia
- 7 Oriol Jauregia
- 8 Santurtziko Parkea
- 9 San Jorge Eliza
- 10 Udaletxea
- 11 Casa Torre Jauregia
- 12 Sardineraren monumentua

- 13 Serantes Menda. Gotorlekua
- 14 Serantes kultur aretoa
- 15 SPA Kabiezes

- Alzaga, Kalea 06
Antonio Alzaga, Etorbidea 05
Auzar, Kalea 05
Ayuntamiento, Kalea 04
Balleri, Kalea 05
Bañales, Igroa 06
Bikola, Taldea 05
Bogadores, Kalea 05
Bullón 04
Diputación, Kalea 04
Julian Goyarri, Kalea 05
Cartero Germán, Kalea 05
Coscojales, Kalea 05
Lauzeta 04
Cotillo 05
Cristóbal Murrieta, Etorbidea 06
Cueto 05
Daniel Pereda 05
Doctor Bruno Alegria, Kalea 04
Doctor Fleming 04
Encarnaciones de Bizkaia 05
Fortuso, Taldea 05
Gabriel Aresti, Kalea 06

- Genaro Oraí, Kalea 06
Gernika, Parkea 05
Gipuzkoa, Taldea 05
Hermanos Larrarte, Kalea 05
Hospital Bajo, Cuesta 05
Iparraguirre, Etorbidea 05
Jose Gurmuchaga, Kalea 05
Juan Miguel Barandiaran, Kalea 05
Juan Cristóbal Arriaga, Kalea 05
Juan José de la Quintana, Kalea 06
Juan XXIII, Kalea 05
Julian Goyarri, Kalea 05
Laport, Taldea 05
Las Viñas, Kalea 05
Lauzeta 04
Lehendakari Aguirre, Paseo 07
Mamariga, Kalea 05
Máximo García Garrido, Kalea 06
Mugakoa, Kalea 07
Nafarroa, Taldea 04
Nra. Señora de Begorra, Kalea 05
Pagazaurtundia, Kalea 06
Párrago Blas, Plaza 04
Pajares, Auzoa 04
Pedro Icaza, Kalea 06

- Pescadores, Taldea 04
Ramón y Cajal, Kalea 05
Regales, Kalea 04
Reina Victoria, Paseo 07
Sabino Arana, Kalea 06
Santa Eulalia, Kalea 06
Santurtziko Parkea 06
Sardineraren Parkea 04
Señorío de Bizkaia, Plaza 06
Simón Bolívar, Kalea 05
Sor Natividad Homedes, Kalea 05
Vapor Habana, Kalea 05
Virgen del Mar, Kalea 05
Virgen del Mar, Plaza 05
Vista Alegre, Kalea 04

- P1**
P* IRUÑA
Vapor Habana 1
Tel. 94 461 06 01
www.pensioniruana.com
- P2**
P* BARLOVENTO
Itsasalde 15
Tel. 94 461 20 84
www.pensionbarlovento.com
- P3**
P* LAS VIÑAS
Las Viñas 73 behealde
Tel. 94 493 56 56
www.hotellassvinas.com
- P4**
P* EL PUERTO
Simón Bolívar 2 behealde esk.
Tel. 94 603 47 58
www.pensionelpuerto.com





SANTURTZI MARINELA IBILBIDEA

SANTURTZI ITSASOARI, ARRANTZARI ETA TRADIZIOEI LOTUTAKO OHITURAK ETA HISTORIA GORDETZEN JAKIN DUEN MARINEL HERRIA DA; OHITURA HORIEN ARTEAN TRAINERU ESTROPADAK ETA KARMENGO AMAREN JAIK DAUDE.



itsas pasealekua



Agurtza Itsasontzia



ONTZIRATU ARRANTZA-ONTZI BATEAN, MURGILDU AGURTZAN!

Pasealekuan, arrantza tradizionalako egurrezko azken ontzietako bat ikusiko dugu, **5 Agurtza Itsasontzia**. Urte osoan zehar eskaintzen ditugun bisita erregularren batean parte hartuta, bisitatu ahal izango duzu arrantza-ontzi hau, gure inguruan bisita daitekeen bakarra.

Oinez 5 minutu eskasera, **6 Bizkaia Zubia** ezagutuko dugu, Unesco Gizateriaren Ondare izendatu zuena eta Zubi Esekia izenez ezaguna dena. 1893an inauguratua, munduko lehen zubi transbordadorea eta Bizkaiko industriaren ikurra da.

Pasealekura itzuliko gara Burdinazko Kaia zeharkatu eta itsasoaren brisa sentitzeko. XIX. mendearen amaieran eraiki zen, gure kostaldearen eraldaketaren erantzule nagusia bilakatu.

Agurtza arrantza-ontziaren parean, pasealekutik minutu batzuk desbideratzea eta **7 Oriol Jauregaino** hurbiltzea gomendatzen dizugu. Badiaren gaineko ikuspegia ikusgarria da begiratoki natural honetatik. Eraikinak XX. mende hasierako arkitektura dotorea du, zeina nagusi baitzen burgesia hasiberriak oporraldia emateko erabiltzen zuen inguru horretan.

Jauregiaren parean, San Juan de Dios Ospitalearen eraikuntza historikoa dago. Kristobal Murrieta kaletik jarraituko dugu eta oraindik kontserbatzen diren Belle Epoque jauregiatiko beste batetik pasatuko gara, **Katuaren Etxea** izenez ezaguna denetik.

Berehala, itsasoari irabazitako lurretan, **8 Santurtziko Parkera** iritsiko gara, oso ohikoa ez diren zuhaitz-espezie dituen parkera.

Hemen dago **9 San Jorge Eliza**. Bazenekien Santurtziko jatorrian zaudela? Aurkitutako idazkien arabera, 1075ean tenplu erromaniko bat zegoen hor bertan. Sancti Georgis monasterioa zen eta, hedaduraz, Santurtzik bere izena hartu zuen. Santurtzik 17 izen izan ditu, hala nola San Jurdik (1249) eta Santurce (1333).



Arrantza-portua



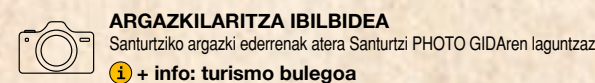
LA SARDINERA



Bizkaia zubia

SANTURTZI EZAGUTZEKO IBILBIDE BAT PROPOSATZEN DIZUGU DESKUBRITU GURE ITSAS-ARIMA!

Gure ibilbidea **1 arrantza-portuaren**, bihotzetik hasiko dugu, euskal gastronomiaren onena dastatzeko ingurune aproposa, eta, bereziki, sasoiko arrainak txingarretan (hemen pailan deitzen diogu) dastatzeko.



ARGAZKILARITZA IBILBIDEA
Santurtziko argazki ederrenak atera Santurtzi PHOTO GIDArekin laguntzaz

Litekeena da arrain freskoaren deskarga ikustea. Ondoren, lonjan jartzen da salgai, **arrantzaleen kofradiaren barruan**. 1916ko eraikin horretan, gainera, arrain-enkanteen gela, jatetxe tradizional bat, Turismo Bulegoa eta **2 Santurtzi Itsas Museoa** gure marinel iraganaren Interpretazio Zentroa daude.

SANTURTZI ITSAS MUSEOA, KAIKO HORMEN ATZEAN, PORTUAREN BARRUAN

Santurtzi Itsas Museoa gure historia interpretatzen du, modu original eta egokitan, eta mendeetan zehar kostaldeak izan duen eraldaketa ulertzin laguntzen du. Arrauna eta traineru estropaden tradizioa dira gure ibilbideko protagonistak, gure sardinerekin, kortsarioekin, lemariekin eta piratekin batera.

Museoak itsas ekitaldiak eta jarduerak antolatzen ditu. Ezin dituzu **Antzeztutako Bisitak** galdu, antzinako erara egindako arrain enkante batekin amaitzen direnak, horretarako dagoen aretoan, arrantzaleen kofradiaren eraikinean.



SANTURTZI ITSAS MUSEOA



metro bilbao
L1: PLENTZIA - ETXEBARRI - PLENTZIA
L2: KABIEZES - BASAURI - KABIEZES
www.metrobilbao.eus

renfe
C1: ABANDO - SANTURTZI - ABANDO
www.renfe.com

Brittany Ferries www.brittany-ferries.es

Bizkaia
A3151: BILBAO - SANTURTZI - PORTUGALETE

TAXI
PARKEREA T. 944 610 356
SAN JUAN DE DIOS OSPITALEA T. 944 610 208
www.taxiensanturtzi.es

www.interparking.es/es (Santurtzi Parkera)

EL BOTE TOURS T. 605 014 365
www.elbotebilbao.com



www.visitsanturtzi.eus



TURISMO BULEGOA

Arrantza Portua 20
48980 Santurtzi
+34 944 839 494
turismo@santurtzi.eus

ESKEINTAKO ZERBITZUAK

- Santurtzi, Bizkaia eta Euskadiri buruzko informazio turistikoak
- Santurtziko produktu tipikoen salmenta
- Bisita gidatuak eta esperientzia turistikoak
- Nordic Walking ibilbideak eta makilen alokairua
- Ontzientzako atrakalekua. Pantalan turistikoa
- Wifi

@visitsanturtzi



Kontsultatu gure jardueren datak: bisita gidatuak, antzeztutako, baleak ikusteko txangoak, Itsasontzi egindako txangoak, belantzi egindako txangoak, bizikletaz egindako ibilbideak, oinez egindakoak, ekitaldien agenda...

www.visitsanturtzi.eus



Map's Voice

Utzi MAP'S VOICE SANTURTZI tresnari zure gida izaten. Mapa baten gainean, bisita daitezkeen lekuen kokapena eta deskribapena eta horiek ikusteko ibilbideak zeintzuk diren jakin ahal izango duzu.

Eskaneatu QR kodea eta Santurtziko ibilbideen xehetasun gehiago ezagutu ahal izango dituzu.



SERANTES MENDIAZ GOZATZEN

Ikuspegi ikusgarriez gain, **13 Serantesen oinezko ibilbideak**, ipar-martxa, bizikletaz egiteko ibilbideak, bisita gidatuak eta biodibertsitatea ezagutzeko tailerrak daude edo Kultura Ondasun izendatutako gotorlekuetara bisitak.



- Ezagutu Serantesen natura eta historia bisita gidatuei esker:
- Biodibertsitatea: ezagutu Serantesen bizi diren hegazti- eta tximeleta-mota ugari.
 - Dorrea eta bere gotorlekuak: sar zaitez gure mendiaeren historian.
 - Mugikortasun urriko pertsonentzako bisita egokituak eskaintzen ditugu.
 - Doako bisita Dorreara.

www.visitsanturtzi.eus